1 FEB 2007

世界日報
WORLD JOURNAL
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
75¢ PER COPY

新聞提要

華人假冒警員 欺超市 (A3)

扁:農勞兩部會 可先南遷 (台聞)

中國打壓房價 祭出重稅 (焦點)

豁出去了
2004年李登輝與陳水扁(右)參加「百萬人牽手護台灣」活動。(法新社)

李登輝變臉:我不是台獨

批藍綠利用統獨搞權鬥
讚胡錦濤實在不講空話
想重走孔子周遊列國路

【本報台北卅一日電】台灣前總統李登輝29日接受台北「壹週刊」專訪時首度公開表示，稱他爲台獨教父是一種誤解，「我不是台獨，也從來沒有主張過台獨」。李登輝還主張，應該開放中資以及中國觀光客赴台；他並表示，其實有很多團體和個人都希望他去中國看看，如果能成行，「我最想走一趟孔子周遊列國之路」。

他強調，台灣早已主權獨立，現在重點是如何讓台灣國家正常化，例如修改憲法第四條有關國家固有疆域等問題，這些都必須透過修憲或公民投票的方式來解決，但是現在幾乎都做不到；「民進黨說是一套，做是一套，用修憲，門檻太高；公投又困難重重，還在喊什麼新憲法，根本就是在騙老百姓」。

在中國國台辦31日的記者會上，國台辦發言人楊毅對於媒體有關的提問，低調以對，只簡短表示「注意到了相關的報導」。

李登輝日前剛主導黃昆輝出任台聯黨主席，宣示改走「中間偏左」路線；又接受專訪撇清他是台獨教父，還表明想訪問中國，變化之快，讓台灣政壇目不暇給。

李登輝在專訪一開始就澄清他是台獨教父的說法，「我李登輝言論集有25篇，哪一篇我有強調過台獨?」「我不必追求台獨，因爲台灣事實上已經是一個主權獨立的國家」。

李登輝更反對執政當局現在把台獨當成追求的主張，他說，「追求台獨是退步的，而且是危險的做法，因爲這種做法不但把台灣降格成未獨立的國家，傷害台灣的主體性，也會引起美國、大陸方面很多問題」。

他並批評民進黨製造「追求台灣獨立的假議題」，國民黨就祭出「反台獨」的大旗，其實藍綠只是利用統獨，「統獨天天談都是假的，都在權力鬥爭」。他還表示，「兩國論」並不是他的原意，他的說法是「特殊國與國關係」，這更不是什麼主張台獨。

李登輝在專訪中非常擔心兩岸目前完全沒有溝通平台的狀況，他還批評民進黨政府採取「積極開放」，是「開放一條路走出去，卻沒有回來」，「而且他們的政策變來變去，積極開放又變積極管理，簡直豈有此理！」「整個台灣像一桶水，水一直流出去沒有回來，老百姓怎麼生活?」

李登輝主張應該更大膽開放讓中資來台、中國人民赴台觀光。他說，「不要把每個大陸來的，都當成特務，你沒有膽量怎麼做事情？應該開放他們來消費，讓台灣也可以成爲世界名牌集中的地方」。

李登輝對中國態度從批判改爲開放，他還讚揚現任中國領導人胡錦濤是讀水利出身的人，比較實在，「話很少，不講空話，默默的做」；「對台灣的統戰採取軟調的，不再採取太強硬的動作，讓台灣人民瓦解心防」，「不像江澤民說的多，做的少」。

變電站事故 交通混亂

多市交通號誌失 開車進城時間加倍

←皮爾遜機場附近的富景變電站昨晨發生事故後，多倫多警方立即介入調查。（加通社）

【多倫多訊】昨天清晨一次持續了僅數秒的電壓波動，對安省南部和中部廣大地區造成影響，衆多交通號誌燈因此出故障。

此次電壓波動大約出現在清晨 6 時 20 分，持續時間在 3 秒至 10 秒之間，隨後即恢復正常。可是此次短暫事故的影響，瞬間傳遍安省電網覆蓋的廣大地區，直到三個多小時後，多倫多市還有一百多個交通號誌燈在亂閃，修理人員必須一一重新設置控制這些交通號誌燈的程序。也因交通號誌失靈，昨天清晨進入多倫多市的各主要公路交通一片混亂。有些駕車族平常上班開車僅需一小時，昨天因爲到處塞車，竟需花費比平常多一倍的時間。

安省輸電公司電力一號說，此事的元兇是該公司位於多倫多西部的富景變電站（Richview trans-forminer station）一部發生故障的設備。富景變電站就在多倫多皮爾遜國際機場附近，距 401 和 427 公路不遠。

就在電壓出現波動的同時，富景變電站發生火災。電力一號發言人庫克起初表示，正在調查火災與電壓波動之間是否有關聯，昨晚電力一號才證實，火災是此事故的禍因。

多倫多警方已介入調查，並將富景變電站視爲犯罪現場。但警方稱，這樣做只是出於謹慎。塔弗諾警監說：「這是造成重大損害的事故，所以我們目前將之作爲刑事案件調查，直至我們排除是壞人縱火破壞。」至昨日傍晚，電力一號復發表聲明稱，變電站事故係因設備老舊造成電線短路走火，與刑事案件無關。

庫克說，導致電壓波動事故的是富景變電站的一個電容櫃，這個電容櫃的功能是當電力需求量增大時相應提升電壓，例如清晨人們紛紛起床後，便會開燈和使用其它電器，這時用電量激增，便需要透過電容櫃相應提高電壓，以維持正常的電力供應。

她繼續說，爲了預防一個變電站的故障影響整個電網，變電站被設計爲一旦發生故障，轉換開關立即斷開有毛病的電路，然後迅速轉接後備電路，因此昨天的電壓波動的時間極其短暫。

在談到事故的原因時，電力一號表示暫時難以確定，禍因很多，甚至小動物爬上電力設備造成短路也有可能。

據加拿大廣播公司(CBC)報導，安省倫敦、彼得堡(Peterborough)、巴里(Barrie)、尼加拉郡、渥太華都受到了此次電壓波動的影響。不過庫克說，此次變電站的電壓波動影響範圍雖大，但與2003年的大停電相比還算是小巫。他形容，這次的電壓波動就好像駕車經過一個隆起的路障一樣，過去就沒事了。

新移民仍易成爲低收入戶

統計局報告指出 與90年代相比 2005年有每下愈況之勢

【多倫多訊】儘管近年移民加拿大的新移民教育程度更高、工作技能更優越，可是與 1990 年代初期的移民相比，他們的收入水準變得更低了，這是加拿大統計局昨天公佈研究報告得出的結論。

2002 年，在抵達加拿大滿一年的新移民中，低收入者比例比土生土長加拿大人高 3.5 倍。到 2004 年時稍有好轉，但還是高 3.2 倍。

這項調查報告的作者寫道：「這些比例比 1990 年代的同類調查都高，當時新移民中低收入者比例與土生土長相比只略微超過 3倍。」

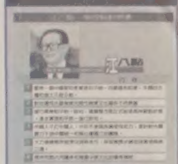
根據這項研究，整個 1990 年代和 2000 年以來的五年，致力於提升移民教育程度的努力，在他們來到加拿大最初數年內，對提升他們的家庭收入水準幾乎沒有什麼作用。由於存在著龐大的貧困新移民人口，本國窮人的主要成份，不再是從前那些依賴社會福利金度日的單親母親。

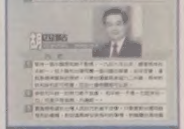
爲了進行這項研究，在將家庭人數因素考慮在內的前提下，研究人員將家庭收入低於全加中位數以下的那一半列爲低收入家庭。以2003年的固定價格來衡量，根據上述界定低收入家庭的方法，對於一個四口之家，家庭年度收入低於 2 萬 6800 元的就屬於低收入家庭。

這項研究報告顯示，在 2000 年抵達加拿大的技術移民中，52% 成爲長期低收入者，其中大約有 41% 的人擁有大學學位，高於 1993 年時的 13%。

研究人員認爲，目前的高學歷、高技能的移民長期因學非所用而陷於貧困現象是廣泛的，政府必須從政策層面設法幫助他們擺脫困境，否則無論是對新移民、還是對本國經濟都十分有害。

廣角鏡





胡四點當家 江八點走入歷史 (B1)

李登輝批扁 說謊沒擔當 (A5)

中國證監會 掃蕩股市人頭戶 (A6)

電視名主播 花邊新聞多 (A4)

多倫多天氣		
今天(1月31日)	多雲	-12℃ ~ -5℃
明天(2月 1日)	飄雪	-9℃ ~ -3℃
後天(2月 2日)	偶雪	-5℃ ~ -2℃

其它城市天氣		
溫哥華	多雲	-1 ~ 6
舊金山	多雲	6 ~ 13
洛杉磯	多雲	9 ~ 16
紐約	多雲	-4 ~ 0
台北	多雲	12 ~ 20
北京	晴天	-5 ~ 1
上海	晴天	3 ~ 11
香港	晴天	13 ~ 19

昨日股市		漲跌	指數
台股	↓	40.27	7699.64
多指	↑	68.64	13014.60
道指	↑	32.53	12523.31
標普	↑	8.20	1428.82
那指	↑	7.55	2448.64

外幣兌換率 加元		美元	
美元	0.8474	加元	1.1801
台幣	27.9096	台幣	32.9724
港幣	6.6110	港幣	7.8103
人民幣	6.5833	人民幣	7.7775
日圓	103.0397	日圓	121.7311
歐元	0.6535	歐元	0.7720

華人假冒警員欺超市

經機警職員識破逮一人 另兩人在逃

↑假警察在此超市行騙時被識破。（本報記者攝）

【本報多倫多訊】兩名華人和一名白人涉嫌假扮警察前往萬錦一華人超市敲詐錢財被店員識破，其中一名華人嫌犯被當場逮捕，另外兩名嫌犯在逃，警方呼籲市民提供線索。

約克郡警方昨日公佈，此案發生於去年 12 月 31 日晚，當晚 7 點半左右，三名嫌犯進入位於萬錦肯尼迪路和 Gorvette Drive 一超市（經本報記者與超市員工核對，該超市爲勝榮超級市場），三名嫌犯進入超市後，向超市老闆稱他們是多倫多警察局 42 分局的警察，嫌犯還遞給老闆一張名片，名片上印有多倫多警察局的警徽，這些假警察稱，他們懷疑該超市非法銷售香菸，現在來調查此案。

警方稱，該超市老闆當時表示願意與警方合作，並願意將超市關閉一段時間協助警方調查，這些假警察威脅超市老闆說，如果非法銷售香菸的罪名成立，超市將被罰一大筆款，店面也會被關閉一段時間，假警察向老闆建議，如果老闆給他們一大筆錢，他們就願意與老闆私下了結，不再調查此案，否則就要指控他並將他帶回警察局。

就在此時，一名職員送貨回來，該名職員懷疑三名嫌犯不是眞正的警察，準備給警方打電話核對三人的身分，其中一名華人嫌犯試圖搶過該名職員的電話，但是卻反被該名職員抓住直到警方到達，另外兩名嫌犯見事情敗露，立即逃之夭夭，兩人徒步向不明方向逃走，警方後來找到逃離嫌犯跌落的一件外套。

被機警職員抓獲的嫌犯爲家住新市的 29 歲梁姓男子 Philip Leung，他現在被控敲詐和假扮警察的罪名，他將於今日再次過堂，警方現在公佈兩名在逃嫌犯的特徵，一名是講國語的華人男子，可能姓陳，年齡 40 多歲，身高 5 呎 7 吋，中等身材，頭髮較長，穿一件紅色外套；另外一名在逃嫌犯是白人男子，穿黑色外套，可能叫大衛或者羅伯特，此案知情者請電：1-866-876-5423 分機 7541。

警方相信，該項假扮警察敲詐案是獨立個案，並無其他受害商家。

昨日下午本報記者前往勝榮超級市場詢問此案情況時，該店內的職員都不願講，當記者找到一名據其他職員稱是當日抓獲嫌犯的青年時，該名講廣東話的青年對於當晚的情況也守口如瓶，不願透露任何信息。據一位職員稱，超市晚上 8 點關門，案發當晚 7 點半他和其他同事都在場，其他情況他也不願多講。據附近一家華人商家的店員表示，當晚曾經聽到有人在店內爭吵，估計就是假警察與超市職員發生爭吵和搏鬥。

不久前在多倫多也曾發生過有人假扮多倫多警察局 52 分局的警官伍思聰詐騙華人小留學生錢財的案件，此案至今仍未宣布破案。警方提醒市民在遇到未穿警察制服的人自稱警察時要小心，市民有權要求警察出示證件和警察編號，如果有懷疑應該打電話去警察局核對，以免被騙。

多倫多警察局華人社區聯絡主任陳楚標昨天也提醒華人市民，有人假冒警察犯案。他說，當便衣警察查案時，首先會向被調查人出示警察證件。如果沒有出示證件，被調查者有權拒絕調查，並且有權致電警方請穿制服的警員前來調查便衣警員的眞實身份。

↑科學家警告，全球暖化可能在數十年之內造成澳洲大堡礁的珊瑚滅亡。（本報系檔案照）

全球暖化 澳洲大堡礁瀕危

IPCC預測10年內會「機能滅絕」

【美聯社雪梨卅日電】科學家在30日曝光的一份報告中警告，澳洲著名的大堡礁是全球最大的活的有機體，但可能在數十年之內因爲全球氣候暖化而「死亡」。

澳洲時代報報導，科學家在聯合國「跨政府氣候變化委員會」(IPCC)預定2月2日發表的報告的初稿中指出，被聯合國列爲世界遺產的大堡礁將步上「機能滅絕」(指某物種只剩極少數存活，但失去繁衍能力)的命運。大堡礁位於澳洲東海岸，散布範圍廣達34萬5000平方公里，是知名觀光景點。

這份以氣候變遷爲主題的報告在有關澳洲的章節中指出，由於海水的溫度和酸度不斷升高，大堡礁最快在2030年就可能每年都會發生珊瑚白化的現象。珊瑚死亡後，留下白色骨骼，造成大堡礁出現白化現象。

這是IPCC自2001年提出全球暖化的科學證據後，首度發表報告。IPCC是極謹慎的中立組織，對各國政府政策和企業策略的制定具有龐大的影響力。

過去即有科學家警告，氣候變遷對大堡礁造成負面影響。澳洲政府因此在去年下半年宣布，考慮利用巨大的遮陽棚保護大堡礁的珊瑚。澳洲觀光部長拜利表示，經過兩年效果極佳的實驗後，澳洲政府正在籌募資金，將在昆士蘭省沿岸利用遮陽布保護脆弱的大堡礁。

↑美財政部鑄印局今年發行的一元豬年吉利錢設計活潑，彩繪豬旁附有一個「智」字，並有一段豬的自我解說。（本報記者于茂芬攝）

迎合華人市場

金豬吉利錢 在美面世

←由於吉利錢深受華人歡迎，美財政部鑄印局今年首度發行20元吉利錢。（本報記者于茂芬攝）

【本報記者于茂芬華盛頓報導】聯邦財政部鑄印局（Bureau of Engraving and Printing）30日正式公布「金豬年」中國生肖吉利錢。

由於吉利錢受歡迎，促使該局今年首度推出面額20元的吉利錢，期望能延續華人社區五年來的吉利錢熱潮。

這是財政部自馬年開始，連續第六年發行爲迎合華人市場而設計的中國生肖吉利錢，豬年吉利錢共印製6萬8888張。

今年的吉利錢在設計上與過去大致相同，封套正面爲燙金的「金豬」，書有「豬子一身皆是寶，亥年萬事俱呈金」的吉祥對聯。內頁除了仍是以續號爲8888「發發發發」開頭、面值一元的單張鈔票，並在一隻彩色剪紙風格的豬隻圖案旁加蓋一個「智」字，另配一段豬的自我解說，讓人會心一笑。

除面值一元的吉利錢外，今年還發行面值20元的吉利錢，續號一樣是由8888開頭。紅封套上是窗框外的燙金竹子，配上「窗外已月色，綠竹助秋聲」的對聯；內頁則是兩隻熊貓、「一生最愛平安竹；四季喜迎幸福花」的對聯及一張面額20元紙鈔。鑄印局共印製了8888張20元面額的吉利錢。

鑄印局市場部經理布朗（Kevin M. Brown）並表示，如果反應良好，明年考慮將發行50元吉利錢，甚至百元面額的吉利錢。他估計，金豬吉利錢可望爲該局創造40萬元盈利，20元吉利錢則估計在35萬元左右，所有盈餘均重新投入該局運作預算，用於公共教育及訪客中心等方面。

一元豬年吉利錢售價爲每張5.95元，購買50張以上每張4.5元；20元面額的吉利錢每張39.95元，也可上網www.moneyfactory.gov，或致電1-800-456-3408洽購，亦可至位於華盛頓特區西南區14街和C街交口的鑄印局訪客中心購買。

加國鐵車掌醞釀罷工

GO通勤火車將受影響

【多倫多訊】代安省鐵公路局（GO Transit）掌理通勤火車行駛安全事宜的加拿大國鐵車掌目前正醞釀罷工，且可能兩週內即發生。屆時每日搭GO火車上下班的通勤者將遭到不便。

代表加拿大國鐵車掌的聯合運輸工會發言人雷克斯．比堤表示：「坦白地說，我認爲罷工很有可能發生。」比堤表示，罷工一旦發生，將會是一場很長的罷工，連國鐵的鐵路運輸網都會受到影響。

加拿大國鐵全國共有三千名車掌，其中109名分派給GO通勤火車。

GO發言人史蒂芬妮．索倫森表示，國鐵車掌若罷工，肯定會影響到GO的通勤火車服務，但她不知道影響的程度會有多大。

今年以來，GO通勤火車不斷發生延誤情形，若此時國鐵車掌再罷工，對GO來說，猶如雪上加霜。去年尾，國鐵爲了節省GO經費，裁減了34名機師，結果造成機師不滿，使GO火車屢屢延誤。

收入均分報稅 民間政壇不同調

學術界憂削弱國家競爭力 不可取 國會議員稱體現社會公平 好處多

【本報綜合報導】最近在朝野國會議員中，都有人敦促總理哈珀實施對中產階級頗有吸引力的「收入均分」（income-slitting）政策。可是，很多專家立即告誡，這會給政府財政收入捅出個巨大的漏洞，因此不是可取的財經政策。

皇后大學的法律學教授萊茜說：「這是一種適得其反的財政政策，大多數實行了某種形式收入均分、夫婦共同申報所得稅政策的國家，不是已取消，便是設法盡快逐漸撤銷，因爲這種政策的代價太高昂了。」

她又說，經濟學家已指出，允許收入均分也鼓勵已婚的工作者退出職場，所以這是削弱國家競爭力的壞辦法。

儘管如此，還是有很多人嚮往一個家庭收入均分、夫婦共同申報所得稅的方式，因爲這對家中只有一人外出工作，或者夫婦兩人收入相差懸殊的家庭來說，實行以家庭爲單元申報所得稅政策有很大好處。

被稱爲收入均分的這項稅制的核心內容就是，在申報所得稅時，把一個家庭中收入高一方的部份收入轉移給收入低的那一方，亦即變成讓家庭作爲一個報稅單元。評論家們指出，這其實是改變現行的稅制本質，將把每一個人作爲報稅單元，變爲每個家庭作爲一個報稅單元，從而大幅度改變現行的稅制。

以安省兩個家庭爲例，一個只有一人外出工作、家庭年收入爲 8 萬元的四口之家，與另一個夫婦均工作、家庭年收入同爲 8 萬元的四口之家相比，在實行收入均分稅制後，前者每年可少繳納聯邦及省所得稅 2780 元。

如果實施收入均分稅制，依據經濟學家的估算，聯邦政府將因此每年減少稅收約 50 億元。但無黨籍國會議員特納昨天說，根據他來自國會的一項評估，此政策只會導致聯邦政府減少稅收 22 億元。

支持實行收入均分稅制的特納，昨天在國會大廈出席一個討論收入均分稅制優劣的會議之前說，以家庭爲報稅單元才是公平合理、符合社會正義之舉，而且有些人想要留在家中照顧家庭，這有什麼不好？

特納指出：「爲實行這種政策要支出 22 億元，聽上去好像很多，可是只相當於削減貨服稅（GST）一個百分點三分之一的成本。保守黨政府不是準備再削減貨服稅一個百分點嗎？因此這實在是一個選擇以何種方式減稅的問題。」

其實，早在前年 5 月保守黨全國政策大會期間，當時仍在野的保守黨，便將收入均分作爲該黨追求的目標。前年年底大選時，哈珀更表明贊成夫婦收入均分報稅制度。可是等到保守黨上台執政後，在此承諾上打了點折扣，財政部長弗萊爾堤去年深秋只宣佈，在領取退休金的老人夫婦中實施收入均分報稅制度，排除了在所有夫妻中實施同類報稅辦法的可能性。

不少工業化國家實行夫妻收入均分報稅制度，如美國允許夫婦共同報稅或者分開報稅。德國、瑞士、法國、葡萄牙也允許夫婦共同報稅。

哈珀向京都議定書說NO!

四年前黨內公開信歷數議定書弊病 籲動員國人共同抵制

↑環境問題是本季度國會辯論的重點，這是哈珀總理昨天在眾院慷慨陳詞。哈珀在擔任加拿大聯盟黨黨魁時，曾明確表示反對「京都議定書」的立場。（加通社）

【加通社渥太華電】哈珀總理2002年出任加拿大聯盟黨黨魁時，曾清楚表達反對「京都議定書」的立場，以下是他當時的一份黨內公開信：

親愛的朋友們，

我黨形勢大好！國會重開只有兩個月，我們已經取得如下成績：

●在我黨壓力下，違背廉政規則的自由黨政府部長麥考萊捲起舖蓋滾蛋了。

●我黨議員入選國會委員會，並積極推行私人提案，打破了克里靖對眾院的獨裁。

●我們迫使自由黨同意建立全國性罪犯註冊制度。

不過我們不能就此滿足。事實上，我出任黨魁來最大的挑戰就在眼前：我們必須毫不猶豫地和摧毀我國經濟和就業形勢的「京都議定書」作戰。

「京都議定書」的問題不是三言兩語可以講清楚的，但我這裡將簡要地列舉一些事實：

●這個「議定書」所謂的科學基礎含糊而相互矛盾。

●「議定書」反對排放的並非真正有害物質，而是和生命息息相關的二氧化碳。

●按照議定書，加拿大是世界上唯一不得不大量削減二氧化碳排放的國家。第三世界國家不受協議約束。歐洲國家因爲關閉蘇俄時代的老式工業企業而獲得許多排放餘地。西半球國家中，加拿大是唯一簽署該協議的國家。

●「議定書」會損害石油天然氣工業利益，而這些工業對紐芬蘭、新斯高沙、沙斯卡其旺、亞伯達和卑詩諸省的經濟至關重要。

●「議定書」會對加拿大其它行業、僱員和消費者利益造成損害。

●「議定書」的唯一受惠者是俄國、印度和中國。這實際上是社會主義者從富裕國家手中騙取錢財的陰謀。

●「議定書」會鼓勵第三世界國家的廢氣排放，因此根本不會削減溫室氣體排放。

加拿大聯盟黨長期以來孤軍奮戰，和「京都議定書」鬥爭，現在終於取得一些支持。全國8個省份和眾多企業，已經加入我們的「京都之戰」了。

克里靖說，他將設法讓國會在今年聖誕節前批准「京都議定書」。我們要儘可能阻止他取得成功。不過，在新民主黨的社會主義分子和魁北克政團的分裂分子幫助下，克里靖可能會得逞！

不過國會批准只有象徵意義，「京都之戰」才剛剛開始。只有在新的立法獲得通過後，議定書才能付諸實施，而我們要努力防止發生這種情況。

聯盟黨前身改革黨1992年通過史詩般的鬥爭擊潰了「查洛鎮議定書」，現在我們則要和「京都議定書」作同樣的鬥爭。我們不能把這場鬥爭侷限在國會之內，因此我呼籲各位仔細研究「京都議定書」內容，積極同朋友和鄰居討論，並向報紙和政府投書，表達你們的反對立場！

是的，爲了贏得這場鬥爭，黨部需要各位的經濟支持。我們熱烈歡迎500元、250元、100元或任何數額的捐款，以幫助我黨將自由黨趕下台。

籌款購新書

↑基瓦尼俱樂部(Kiwanis Club)與加拿大本田汽車公司聯合為亞伯達省麥地遜海特市(Medicine Hat)的三間小學籌款3000元購書。圖為康勞特小學(Connaught)的K-Kids計畫協調員韋爾·巴瑞特正在為小朋友們朗讀新書。（加通社）

白宮應正視艾拉事件

主流議論譯介

加拿大政府日前正式向敘利亞出生的艾拉正式道歉，並同意支付巨額賠償，顯示了這個國家高尚的道德水準。艾拉何許人？他正是布希總統以反恐之名，對嫌犯進行無限期關押、迅速遣返和酷刑虐待的受害者。

四年前，美國政府基於加拿大警方提供的不實情報，在甘迺迪機場逮捕了36歲的軟件工程師艾拉。他在布魯克林監獄中被單獨關押並受到審問，然後被遣返敘利亞。在敘利亞關押的一年裡，他遭到了酷刑虐待。

艾拉是美國所謂「特別引渡」（extraordinary rendition）做法的受害者。根據這種做法，恐怖嫌疑分子被遣返回以濫用酷刑、侵犯人權知名的國家。「特別引渡」不但違背司法慣例，也違背了道德準則。

加拿大政府的調查組四個月前發現，艾拉和恐怖分子沒有瓜葛，而且美國在處理艾拉的問題上曾經誤導加拿大政府。但布希政府對這一結論視若無睹，並粗魯拒絕加拿大要求，不將艾拉從恐怖分子名單上去除。司法部律師們也以「國家機密」爲由，反擊艾拉在美國提出的控訴。

布希政府自稱有「新的情報」，證明將艾拉視爲恐怖嫌疑分子有根有據，但加拿大官員在審查這些「新情報」後，依然認爲艾拉是個無辜受害者。

司法部長岡薩雷斯在最近的參議院司法委員會的相關聽證會上，對政府處理艾拉事件的前因後果閃爍其辭。民主黨參議員里希因此要求布希政府正視自己犯下的錯誤，停止「特別引渡」的做法。

美國政府能否正確處理艾拉事件，不但關係到和加拿大的關係，不但關係到還無辜者清白的問題，更關係到維護美國人權護衛者的聲譽。

（美國紐約時報社論）

安省病婦赴美治癌 申請補助遭拒抗爭得直

衛生廳道歉並報銷醫療費用

【加通社多倫多電】安省聖凱瑟琳市的一位婦女，因爲必須治療已威脅到生命的癌症而前往美國求醫，最後付出了高達 7 萬 5000 元的醫療費，安省省府最近同意補貼這名婦女該筆費用。

不過這名 35 歲的婦女蘇珊妮．奧康，除了上網尋求支持、提出訴訟外，最後還向安省調查官陳情，才迫使省府表示道歉及遞出支票。

安省調查官安德瑞．馬林說，奧康女士原向安省衛生廳申請赴國外治療直腸癌的醫藥費補助，但因爲衛生廳有所誤解，最後予以拒絕。

蘇珊妮爲支付該筆費用，只得四處募款並上網尋求幫助，最後收到的外界捐款高達 16 萬 7000 餘元。上周蘇珊妮已和馬林會面，得知衛生廳將爲此事向蘇珊妮致歉，並同意支付所有赴美國治病的醫療費用。

安省衛生廳長史密瑟曼並表示他們將接受馬林的建議，重新檢討對運用納稅人的錢支付赴國外治病醫療費的作業準則。

思益集

軍費不足？

可能有很多人在看到一則新聞後會吃一驚，但一定也有人會說早就知道會這樣，到底是甚麼事呢？因爲媒體報導說加拿大海軍東岸軍區的發言人表示，皇家海軍沒錢買油料，現役驅逐艦「哈里法克斯」號得停泊在港內，無法出海執行任務；也不過才兩天，皇家空軍也對外界說，他們的經費也不夠，但空軍戰機仍會起飛巡曳領空，只是有些地勤業務會停擺。

至於陸軍的經費是否也捉襟見肘，倒未見陸軍出來講話，不過我想他們是有苦難言，因爲海空軍都怪說，他們的經費會如此拮据，都是由於預算都撥給陸軍到阿富汗打仗了，而陸軍即使錢夠花，可是得在異域拋頭顱灑熱血，如今還讓別的軍種吃味，您說一心報國的陸軍將士們情何以堪！

我們暫且不談三軍的家務事，先看看保守黨政府如何處置這個狀況，在海軍於早上一放話後，國防部長奧康納馬上就在當天下午回應說，他已交代幕僚一定要讓海軍收到買油料所需的數百萬元；部長大人一句話，倒讓我們這些小民要以小人之心度君子之腹，首先是部長爲什麼要等海軍公開先說經費不夠，才知道這件後果可能相當嚴重的事情；其次是奧康納從那裡挪用了數百萬元，以解決海軍燃眉之急。

前者令我們擔心國防部與三軍的縱向溝通不良，在加拿大還派出部隊上戰場的時候，如此的指揮系統能讓民眾放心嗎？後者則讓我們懷疑是不是有更多經費，正用五鬼搬運法在阿富汗戰場上消耗掉了，如果每個軍種都陸續向外界訴苦叫窮，政府還有多少個數百萬元可供支應，是不是最後再稅上加稅，要全民埋單。

其實另外還有一件事令我們擔心，就是軍隊的心態問題，照說三軍應同仇敵愾，打仗才能克敵致勝，但以上述事件而論，海空軍在對外哭窮之後，都有意無意的指稱他們應有的預算都挪去給陸軍了，這是因爲海空軍覺得沒去打仗就不受重視，不平則鳴呢，還是認爲陸軍花這麼多錢打仗，應該讓外界知道得不償失，好由老百姓盯著政府不要浪擲軍費。

但不論是那種想法，在前線作戰的陸軍將士如果聽說此事，士氣一定受影響，因爲他們會覺得同樣是軍人，不必直接面對敵人的單位竟非後盾，還在經費上與他們計較；所以我們認爲政府在出兵阿富汗這件事上，再次顯出溝通不良的老毛病，以前已一直被詬病沒有充份向民眾說明駐阿部隊的處境，如今更像和軍方都出現隔閡，無法讓三軍立場一致。

由於保守黨政府在阿富汗「維和」任務這件事上，對軍民似乎都不夠理直氣壯，不禁讓我們對那些身處戰場軍人的安危更加憂心。

（朱道亨）

減垃圾掩埋量 省府承認難兌諾

【本報多倫多訊】安省環境廳長承認他們無法達到一項競選諾言，自由黨省府原保證在2008年年底，減少垃圾掩埋量60%。

在 2005 年公佈的一個數據顯示，安省省府僅完成不到一半的目標，當時減少的垃圾掩埋量才25%。環境廳長布羅丹表示，目前省內有些縣市已減少垃圾量60%，但不是全部都達成目標，省府還是會繼續和各縣市密切合作，儘其所能做到最好。

省府最近提出的促進環保回收措施，是對酒瓶及啤酒罐加收退瓶押金，該措施已於本周開始實施。省府期望該措施能讓安省每年出售給消費者的 8000 萬個酒瓶能夠回收再利用，而不是僅分類處理後掩埋在垃圾場。

另外也有批評者認爲省府太專注於住家的垃圾分類計畫，而忽略了商家的垃圾減量工作。一位從事顧問及研究工作的該領域專家莫娜絲基指出，一般公司行號的垃圾中，大部份都屬於可回收類，如紙張、玻璃和金屬類。她表示，政府至今未曾重視如何讓公司行號負起減少垃圾的責任。尤其代表商界的遊說團體影響力甚大，他們能雇用很多專家提供數據誤導政府。

不過這種情形可能會有所改變，因爲布羅丹日前表示，對於工廠丟棄的包裝紙箱，現在應該是要求業者負責的時候。布羅丹同時指出，省府保證繼續推動增加垃圾回收量工作，她並徵求外界提供對回收電子設備及住家有毒溶劑、油漆和電池的處理建議。

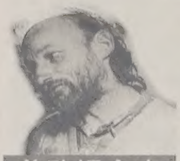
Toronto School of music Canada
加拿大多倫多音樂學院
音樂家的搖籃
雲集精英教師
薈萃音樂名家
多倫多音樂學院是加拿大政府認可授予留學生簽證之國際音樂學院
•4年大學本科音樂學院院士學位（4 years Professional Performance Diploma）
•2年碩士/博士研究生及藝術家文憑（2 years Artist Diploma Program）
本院具有北美洲最優秀的音樂教授！最完善的教育體系！最良好的學習環境！
教授從初級到高級之聲樂、鋼琴、管弦樂、作曲、指揮、音樂理論、歌劇、現代音樂劇、爵士樂、教堂音樂及中國民族樂器課程。（兒童合唱班正在招生）
並和美國大學合作舉辦音樂學士、碩士和音樂教育博士學位課程！
✲誠聘本地及國際招生代表✲
新年好消息
為慶祝2007年新春的到來，本院近期向廣大音樂愛好者推出免費音樂水平評估活動。凡有意報名來學院就讀音樂課程的學生，均可獲得一次由專業教授輔導之免費課程。詳情請致電學院查詢。
詳情請致電：3025 Kennedy Rd., Unit 9, Scarborough, ON, M1V 1S3 Tel：416-260-1882 Fax：416-260-9997
Web：www.torontoschoolofmusic.com Email：torontoschoolofmusiccanada@yahoo.ca

多倫多五湖學院
The Great Lakes College of Toronto
關懷學生 大學保証
1月學期 學年之際 開始于此
2007年1月29日—2007年6月13日
⇒安省教育廳批准在中國設立多所合作中學，並頒發安省中學文憑
⇒逾萬名畢業生進入美加大學
⇒靈活方便的六學期制，最快時間進入大學
⇒ESL，托福，安省10-12年級，大學預科課程，文、理、工、商兼有，冬夏令營游學培訓
⇒大專轉大學：有薪實習專業
⇒特設簽証學生獎學金計劃

多倫多校園：323 KEELE STREET, TORONTO, ONTARIO M6P 2K6 CANADA
寶文萊校園：2020 LAMBS ROAD, BOWMANVILLE, ONTARIO L1C 1K5 CANADA
網址：www.glctschool.com E-mail:query@glctschool.com
電話：(416)763-4121 傳真：(416)763-5225
招聘世界各地代理

皮克頓案審訊 控辯攻防

調查官直指「連環殺手」證據堆積如山 律師質問偵訊的對待方式



養豬場命案

【本報編譯諸建平綜合報導】在昨天的皮克頓案審訊中，皇家騎警調查官亞當（Don Adam）在法庭上說，當時偵訊時，他就斷定皮克頓是連環殺手。被告律師則繼續盤問警方調查員有關當時審訊的一些技術問題。

皮克頓律師瑞奇(Peter Ritchie)昨天質問亞當，審訊時，爲什麼不斷要求皮克頓說實話。亞當說，因爲他從來沒有與一名連環殺手講過話，所以他以爲這樣做是對的。瑞奇質問說，那時就斷定皮克頓是連環兇手。亞當說，在他的腦海裡，有堆積如山的證據。

昨天在法庭大部分時間裡，瑞奇都在盤問亞當當時在偵訊中對待皮克頓的方式。他說，2002年2月22日的審問中，警方對皮克頓撒謊並不斷糾纏他，使他的當事人疲憊不堪。11小時的審訊使皮克頓至少睡著兩次，還有其他跡象表明他十分疲憊。

但亞當駁斥這一說法，並不認爲皮克頓疲勞，也不同意皮克頓在審訊時睡覺的說法。

可是亞當翻看前天播放的審訊錄影片段時，看到皮克頓打了14個哈欠，他同意瑞奇的說法，但認爲這是休息。

瑞奇提醒亞當說，調查官是在床上睡覺的，而皮克頓卻是在牢房裡度過的。他質問亞當，是否知道皮克頓睡好了嗎？亞當回答，不知道。

瑞奇還說，皮克頓顯示疲勞跡象。但亞當不同意這一說法，認爲皮克頓是設法找到一個舒適的坐姿。瑞奇說，皮克頓睡著了，但亞當再次否定這一說法。

毒品廠藏原料 大公開

【列治文訊】列治文警方公布前天於列市Raymond街3600號路段毒品工廠內的原料，此外警方所捕獲的8名男子已分別獲得保釋及有條件釋放，將陸續出庭應訊。

列治文警方發言人威廉斯（Dave Williams）表示，警方於本拿比市Halifax街的房屋中查獲1公斤古柯鹼、300公克甲基安非他命(methamphetamine)、及500劑狂喜。

於列市Gilbert路房屋中發現78公斤狂喜藥粉及20公斤狂喜藥片，此處亦爲該集團的毒品存放處。而在Raymond街的房屋中則找到35公斤甲基安非他命、5公斤狂喜藥粉。

企業經營與省銷售稅

理財實務

李金萍

●在加拿大各省經營企業，若您的營運涉及應課稅的商品或服務，應根據所在省份之規定代徵一定比率的省銷售稅（Provincial Sales Tax，簡稱「PST」，又稱「省消費稅」）。各省之比率不等，譬如安大略省目前是8%、卑詩省7%，亞伯達省則無省消費稅。

各省對該省之銷售稅各有其規定，原則上大同小異。若有不了解可以查閱相關的資料，譬如卑詩省有關省消費稅的資料可以到www.rev.gov.bc.ca/ctb的網站上去查詢，也可以打電話去省政府的相關部門，或諮詢專業。在卑詩省，省的銷售稅被稱「社會服務稅」（Social Service Tax，SST），其課徵範圍包括下列各項：

一、有形個人資產（Tangible Personal Property）的稅：社會服務稅在卑省是省的銷售稅，消費者在卑省採購或租賃「有形個人資產」供自己消耗或使用，或將其帶到卑詩省內消耗或使用時，在零售店或租賃公司要付銷售稅。

根據社會服務稅法「有形個人資產」定義爲：(a)可以看到、量度、感覺、觸摸的個人資產，並包括天然氣；(b)軟體（Software）；(c)電力；(d)除製造加工業特定之固定物（prescribed fixture）以外之固定物。

在這樣的定義下，一些常見的應課稅的商品，譬如：酒類；汽車零件及物料；香菸；花朵；化裝品；家器用品；紀念品；衣服；裝飾品；藝術品；家庭及辦公室家具；汽車。凡出售或租賃這些商品給最終的消費者（end user）時，註冊廠商應代省政府徵收省銷售稅。關於暖氣一般須課PST，但若暖氣用於居家住宅者，與電、天然氣、燃料、蒸氣及木柴凡用於居家之燃料時，不課PST。

二、停車權的稅：在溫哥華區域運輸服務區內（Vancouver Regional Transit Service Area）汽車的停車權，除特定之免稅停車外，一律應課稅省的銷售稅。

三、應課稅服務(Taxable Service）的稅：應課稅服務是指安裝、組裝、拆卸、修理、調整、重建或維護有形個人資產的服務。除一些特定之免稅服務外，一般常見的應課稅服務包括：汽車維修；家具修理；；商用設備譬如電腦、影印機、收銀機之維護；鐘錶維修。

電腦軟體方面，凡購買定做軟體（custom software）或定做修改軟體用於企業的經營，而賣方不保留任何權利或利益時，一律免PST；此類軟體之安裝及服務亦免PST。但一般市售軟體仍須課PST。

作爲小型企業，若您提供應課稅的服務給客戶，除維修之材料外，對人工部分亦須徵收省的銷售稅。

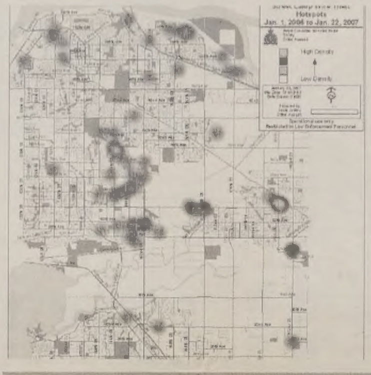
四、電信服務（Telecommunication Services）的稅：社會服務稅對在卑詩省提供之電信服務之買價課稅。

素里警貼熱榜 街燈盜竊曝光

【素里市訊】素理市皇家騎警昨天公布了一張街燈電線盜竊案的「熱榜」(Hotsheet，見下圖），讓民眾能更加警覺可能於居家附近發生的相關罪案。警方亦提醒民眾注意近期發生於素里市的連續強盜傷人案。

警方表示，「熱榜」原用於助警員了解各區治安狀況或犯罪趨勢，但同時可助民眾得知居住社區的犯罪情況，防範自身成爲罪案受害者，因此亦提供予民眾及媒體，但基於隱私理由，完整地址等較詳細資料將不會出現於熱榜之上。

警方此次公布的熱榜，主要是讓民眾知道「街燈電線盜竊案」較嚴重地點。根據警方統計，相關罪案的報案於2006年共有33起，但2007年起已有30起，案件多集中於平日晚間或是清晨。



這些竊案已造成至少25萬元的金錢損失，並要花費數星期修復，白白浪費許多人力。

警方亦公布多名嫌犯特徵，其中2006年犯案的疑犯爲一年約30歲的白人男子、中等身材、棕暗髮色、穿牛仔外套、駕駛一輛藍色貨色。

而在2007年犯案的嫌犯檔案有三起。其中第一起的嫌犯爲男性、身材矮胖、穿紅色襯衫、騎腳踏車。第二起嫌犯爲年齡不過25歲的白人男子，犯案時穿淡灰色外套及帽子，該男子可能與一輛淡藍色轎車有關，車中駕駛疑似華裔。第三起案件的疑犯爲兩名白人男子，年約25歲至30歲，其中一人身材壯碩、蓄長髮。

警方同時警告民眾注意，在去年12月至本月爲止，素里市至少發生七起強盜及傷人案件，犯人由一人至三人不等。歹徒襲擊的目標不分年紀及性別，但大多針對於暗巷或是停車場行走的民眾，並集中於71 Ave.至74 Ave.，與138 St.交口一帶。其中於上周五晚間發生的兩起案件中，受害者都指出嫌犯爲數名白人男子，年約接近20歲、身高約180公分、身穿暗色套頭裝。

鬧街行搶 嫌犯畫像公布

↑警方公布的嫌犯畫像。（皇家騎警提供）

【列治文訊】列治文上周四發生數起可能由同一人犯下，針對於正在公車站候車或是步行民眾的搶劫案件，犯案地點爲熱鬧街道，亦非人煙稀少時段。警方昨天公布疑犯畫像，希望將該名膽大劫匪早日逮捕歸案。

第一起案件發生於本月25日下午約4時。一名14歲少年於位於列市3號路及Lansdowne路交口附近的一處公車站候車。此時歹徒接近少年，表示要取他身上皮夾及iPod隨身聽，並亮刀以示威脅。但可能因有車輛或是民眾經過，該名嫌犯在未搶到財物情況下既逃離現場。

第二起搶案發生於45分鐘後，距離前案地點不遠的3號路及Leslie路交口處。

該名歹徒先尾隨一名成年男子身後，隨後亮刀並行搶。受害人與犯人搏鬥時，臉部遭歹徒利刃割傷，幸傷勢並不嚴重。

歹徒即刻逃離現場，同樣未搶得一分一毫。

警方表示，根據受害者描述，兩起劫案的嫌犯的特徵相當接近。同樣爲年約20歲的白人男子、身高約180公分，犯案時穿黑色套頭裝。

三角洲兩搶案 劫匪連番失手

【三角洲市訊】三角洲市於上周發生兩起劫案，但案中劫匪紛紛失手，其中一案的嫌犯更需大拋搶來物品，以躲避警方追緝。最終一案嫌犯落網，另一案嫌犯則在逃。

第一起案件發生於27日下午6時5分。三角洲市警方發言人布魯克斯（Sharlene Brooks）表示，一名於120街8700號路段一商店工作的店員正準備從收銀機將現金置於安全處，此時搶匪接近，並試圖從該職員手中將現金搶走。

但該名職員緊抓手中現金，使搶匪行搶未果，轉身拔腿就逃。布魯克斯說，警方於極短時間內既鎖定嫌犯位置，隨即將該名27歲的警方熟悉人物狄格拜(Andres C. Digby)逮捕歸案，並控以竊盜等罪名。

另一起搶案發生於隔日晚間約9時53分，兩名搶匪持槍進入三角洲市120街8100號的一間加油站內，並喝令店員將現金及香菸交出。

但兩名賊人在試圖搶奪一名店員的車輛失敗後，開始錯誤連連。他們先是遺失了自己的汽車鑰匙，在無法駕車逃離的情況下，不得已拔足狂奔。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E, Pacific Mall, Unit C73, Markham. 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東廣場內
Tel: (416)609-3509

昱蒼居士 CHINESE ASTROLOGER
正宗 飛雲風水，布衣命相家
416-495-0111
風水 命相 八字 擇日
改名 合婚 紫微斗數
多倫多唯一「五術」玄學家（山、醫、卜、命、相）
·多倫多多間銀行風水顧問
·加拿大多間企業財團風水顧問
（執業三十年，口碑佳傳）
·世界日報「飛雲風水命理」專欄作者
www.fengshui2p.com
(416)495-0111 手機(647)887-7782

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞
盡在
世界日報 WORLD JOURNAL

更加吸引 C-CLASS AVANTGARDE EDITION
C280 AVANTGARDE的優點
高級配套
滑動玻璃天窗
10向電動調校司機位連3個位置記憶功能及電動調校軚盤位置
HARMAN/KARDON® LOGIC7® 環迴立體聲音響系統
MP3兼容6碟CD轉換器
17吋7幅雙輻式鋁合金輪圈
金屬底油
即時享有近$6,000免費升級設備。

廠方建議零售價由 $43,500* 起
首付$4,350首期 $415* 每月
租賃期39個月計算 4.25%
平治新版C280 AVANTGARDE Edition充分表現平治特有的超卓性能。可加裝之4MATIC™恆定式四輪驅動系統、空前超值及極度豪華的級數，它都一一擁有。可算無限吸引。但好車難留，欲購從速。詳情請即前往就近的平治車行查詢。
Mercedes-Benz
Toronto Area Retail Group www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322

中醫團體拜訪省議員自由黨候選人陳國治和保守黨候選人袁海耀競選辦公室

遞函譴責中醫法案危害公眾

【本報多倫多訊】安省爭取中醫公平立法大聯盟（大聯盟）約10名代表，昨日上午分別拜訪了萬錦市省議員自由黨候選人陳國治和保守黨候選人袁海耀競選辦公室，並遞交了致兩位候選人的信函。陳國治表示，如果當選省議員，願意轉達反對 Bill 50的意見給省政府，作雙方溝通的橋樑；袁海耀強調，如果省選結果保守黨上台，將致力於在省府重新討論、修訂中醫立法條款。

大聯盟在致陳國治信中強調，其在1月28日「新時代論壇」辯論會上所說「對於中醫立法，安省中醫界存在支持、反對和徘徊三大派別」是不負責任和誤導性言論。

大聯盟在信中指出：大聯盟八個中醫團體涵蓋了安省 80% 以上的中醫，「根據我們的民意調查，幾乎所有的中醫都支持立法，但是90%以上的中醫堅決反對歧視中醫和危害公眾的安省中醫立法（Bill 50）。將支持立法但反對不公正立法的絕大多數中醫冠以『反對立法』的帽子，是對中醫的侮辱，對公眾的誤導。」

對此指控陳國治表示，他在「新時代論壇」發表意見的前提，正是針對 Bill 50。安省中醫界針對 Bill 50 存在支持、反對和徘徊三大派別是客觀事實。Bill 50 已經通過、成爲法律，想要推翻、重新制定幾乎不可能。但是如果他當選省議員，他願意作爲「橋樑」，將反對Bill 50 者的意見反映給省府相關部門。至於最終結局如何並非任何個人可以承諾和決定的。

大聯盟一行隨後來到保守黨省議員候選人袁海耀競選辦公室，發言人張大平表示：「希望借助您和您的政黨確保中醫在安省的地位」。

大聯盟在致袁海耀信中指出，安省自由黨政府一手炮製的安省中醫法案（Bill 50）至今一直受到譴責，中醫界爲求生存和維護公眾安全被迫抗爭，正是因爲這一法案的錯誤立場所導致的，責任全在自由黨政府。

袁海耀對此表示，自由黨政府制定的 Bill 50 法案確實存在問題。事實上，安省政府可以參考卑詩省的中醫法案，制定出更合理的中醫法。

袁海耀並當眾承諾，如果10月份省選保守黨上台，如果他當選省議員，他將致力於在省府重新討論，修訂中醫立法條款。

大聯盟在致兩位候選人的信中均強調，Bill 50 的核心要害是：剝奪了中醫的中藥和相關製品的處方權及推拿、正骨、跌打等多種治療權，中醫無法行醫，公眾無法就醫；違反「同種專業，統一標準」的科學準則，以多標準的方式否認針灸的專業標準，將針灸變成無需學習專業理論，無需嚴格訓練即可任意操作的無標準行業，肆意貶低中華文化；該法案賦予形形色色的「偽針灸」以合法地位，事實上的無標準操作將嚴重威脅公眾的健康和生命安全。

大聯盟的劉世極、以及安省中醫針灸考試委員會主席李嘉、加拿大中醫學會會長袁曉寧等強調，中醫立法必須基於保護公眾利益及平等對待中醫針灸從業人士權益，允許其他健康行業的人員從事針灸治療、允許他們在治療中使用針灸療法有違這一原則。

劉冠麟表示，已經聘請了大律師擬將安省政府告上法庭。

⬆（左起）李嘉、陳國治、張大平、劉冠麟在陳國治競選辦公室。

⬅張大平（右）、袁曉寧（中）等在袁海耀（左）競選辦公室。（戴伊瑪攝）

皮爾遜機場一號候機樓

新建國際空港啓用

【加通社多倫多電】皮爾遜機場一號候機樓的新建國際空港昨天上午啓用，原二號候機樓（Terminal 2）的所有航班被轉移到此。

F港（Pier F）是皮爾遜機場擴建工程的一部分。

該工程是加拿大歷史上耗資最大的基礎設施建設之一。負責機場設計的著名建築師沙夫迪表示，旅客普遍反應新候機樓「宏大而有親切感」。

新空港的造價高達8億元，是皮爾遜機場45億元重建計畫的一部分。一些批評人士認爲重建計畫代價過高，效率不足。

空中交通研究協會的奧姆博士說，和世界其它100個主要機場相比，多倫多機場的效率每況愈下，機場登陸費高昂，旅客負擔因此增加。

F港的投入使用意味著擁有35年歷史的二號候機樓（Terminal 2）永久關閉。該候機空間面積爲8萬4000平方公尺，有25個國際登機口，680公尺的移動通道，以及國內大最大的免稅商店，將成爲加拿大通往世界最大的通道，具有兩個候機樓的接待能力，年接待旅客3800萬人次。

多倫多機場管理局借貸了66億元投入重建。該局每年將歸還4億1000萬元。

⬅一號候機樓新國際港造價高達8億元，昨天開始啓用。（加通社）

冰河垂釣

⬅安省沙尼亞的格蘭特，昨天在一處船塢邊上的冰河上垂釣。在他身後的那兩艘被冰凍在堅冰中的貨船，是五大湖船隊的「楚雅赫格號」和「密西西比號」。（加通社）

嬰兒放到冰箱「降燒」

愛省虐嬰男子入獄

【本報訊】一個把活生生嬰兒放到冰箱中去「冷凍」的青年男子，昨天被判入獄15個月。

21歲的哈代被判攻擊罪成立，還被處以三年緩刑。今年五月，家住愛德華王子島省的哈代將同居女友10個月大的嬰兒放到冷凍箱中，導致嬰兒嚴重凍傷。嬰兒的母親當時外出，嬰兒交由哈代照看。

哈代辯稱，孩子當時在發燒，所以自己把他放冷凍冰箱「降燒」。不過一些證人說，哈代對獨自一人代管孩子感到厭煩，一氣之下，把他放進冰箱裡去。

孩子母親回家後，在冰箱中的肉餅和冰塊間找到了光著身體的寶貝。

法官說，孩子沒有被凍死「眞是萬幸」，他還指出，哈代對自己的行爲毫無悔意，事發後接受警察盤問時，一次也沒有問孩子的情況。

ESL及FSL添加公民課程

「All About Ontario」助新移民對安省史地人文有更多認知

⬆右三為考萊，右二為Mary Ward ESL語言中心指導主任(Instructor-in-chief)李張碧珠。左二為研發此「All About Ontario」公民課程的負責人范麗兒(Antonella Valeo)。

⬇Mary Ward ESL語言中心的學員們，在接受考萊所贈上頭印有加國國旗的宣傳單時，歡欣快樂的模樣。（林靜芬攝）

【本報多倫多訊】經過半年多成功的進行實驗計劃後，安省境內everyESL(英語爲第二語言課程)及FSL(法語爲第二語言課程)的語言課程中將加入「All About Ontario」的公民課程，讓新移民對安省的歷史地理，及人文風俗有更多的認知，對於所住的省份有更深的認同感。

此名爲「All About Ontario」的公民課程爲安省政府撥款10萬元給「安省ESL教師協會」(Teachers of English as a Second Language Association of Ontario)所研發出來的課程，並自去年6月起，在省內六個教育委員會所提供的語言課程中心內展開此實驗課程，成果顯著，因此安省公民暨移民廳廳長考萊(Mike Colle)昨日在士嘉堡Mary Ward ESL中心舉行記者會，宣佈將於省內所有ESL及FSL語言學習中心加入此公民課程，來幫助新移民更快的適應加國生活。

此公民課程內容包括安省的歷史、地理、文化、風俗習慣，及其他公民所應付的責任義務等知識，盼藉由傳授此訊息，讓新移民更爲了解所居住的新環境，進而融入社會，成爲社會的一分子。

考萊表示，此公民課程主要是希望能幫助新移民打破移民所面臨的各種障礙，提供新移民更實用的資訊，幫助他們尋職就業，早日適應移民的新環境。負責設計研發此課程的范麗兒(Antonella Valeo)指出，當初認爲省府這項計劃非常的獨特，因此答應接下此案。她表示，此套課程的內容著重在安省的歷史文化、環境及社會架構等，讓新移民能爲成爲省民的一份子來做準備。

昨日與會者，有多名曾經上過此實驗公民課程的新移民。令人驚訝的是，當中有許多移民加國有多年的時間，之前卻因工作原因，沒有機會及時間去學英文。像從中國福建福州的移民陳金珍，她與家人在2002年就移民加拿大，但卻因爲本身需要維持生計，因此在華人貿易公司上班，沒有時間學英文。她於一個月前開始在Mary Ward ESL語言學習中心上課，一個月下來的心得，她說：「非常有幫助。」她表示中心內的老師非常和藹可親，教學內容範圍很廣，但卻是跟日常生活息息相關，非常的有用。她說，自從上了ESL課程後，本身的英文能力提昇了許多，不管在工作上，或是與他人接觸，都更有信心的以英文來應對。

黃蔡麗絲自1995年從中國廣州移民到加拿大，從去年起才開始上ESL課程，理由跟陳金珍一樣，爲了賺錢養家，沒有時間學英文。目前同在華人貿易公司任職的黃蔡麗絲表示，由於有工作之需，像是閱讀訂單、接電話，甚至與客戶對話，因此去年開始到Mary Ward ESL語言中心學習英文。她說除了本身的英文能力提高以外，由於上課還加入此公民課程，因此對於安省的文化及環境更爲了解，比起以前更敢開口說英文。她表示，將持續的上ESL課程。

昨日記者會中，考萊頒贈感謝狀給多倫多天主教教育局及安省ESL教師協會，以及頒發證書給Mary Ward ESL語言中心的學生。

安省政府爲協助新移民儘早就業，融入社會，適應加國生活，與聯邦政府簽下協議，提高新移民的語言培訓及安居服務經費至9億2000千萬元。在ESL及FSL語言課程的培訓上的經費就超過了5000萬元。此外去年底更在懷爾遜理工學院內設置提供新移民單一窗口的就業諮詢及服務的「安省全球經驗中心」(Global Experience Ontario)。

偷奶粉販賣 犯罪集團栽了

在約克郡多間商店偷竊 再到多倫多黑市銷售 被警搗破

【本報多倫多訊】警方破獲一個在約克郡多間商店內偷竊大量嬰兒奶粉後，再到多倫多私賣的犯罪集團，追回奶粉和其他被竊商品價值超過八萬元。

警方稱，今年5月至8月期間，警方接到約克郡商家的12宗報案，商家稱大量嬰兒奶粉被盜，警方調查後發現，嫌犯偷竊嬰兒奶粉和其他嬰兒用品後運至多倫多一民宅，該民宅內的一名男子嫌犯則將這些贓物在黑市私下販賣牟利。

警方調查出嫌犯身分，在多倫多 Larkhall Ave. 發現銷贓的民宅，1月24日警方執行搜查令，在該民宅內查獲被竊物品，其中包括2000多罐嬰兒奶粉，900多包香菸和大量電池，這些贓物價值超過8萬3000元。

警方逮捕嫌犯爲：Rasalingam Vimalachandran、Robert Taylor、George Porter、Junior Hainzworth Horne、Peter Balfour以及一名17歲的多倫多少年。

此案知情者請電：1-866-876-5423 分機7245。

⬆被警方追回的嬰兒奶粉。（警方提供）

抓輪胎大盜 賞金2000元

【本報多倫多訊】多倫多警察4分局和滅罪熱線昨天懸紅2000元現金追捕汽車輪胎大盜。

警方稱，在本月22日至23日期間，一輛停在位於Midland與Passmore交界處卸貨場的大型拖車，被人割開車上裝貨的膠帶，偷走了200個輪胎。

任何人若有此案線索或者聽到有人以不可思議的低價進行輪胎交易，請立即致電警方滅罪熱線 416-222-TIPS或上滅罪網址www.222tips.com。

警方強調，當你致電滅罪熱線或者上滅罪熱線的網址，你的個人資料絕對不會留下任何痕跡，沒有人會知道你的名字，也不會讓你到法案上作證。

警方並表示，如果市民的報料使這次輪胎大盜案被警方破獲，報料者可獲得2000元的獎金。

騙車運海外賣 5車行職員落網

【本報多倫多訊】皮爾郡警方逮捕五名嫌犯並通緝兩名嫌犯，他們涉嫌在賓頓和密西沙加地區裡應外合詐騙多家車行，騙走80輛車運到海外，這些車總價值超過200萬元。

警方稱，調查行動從去年9月開始，警方發現被以詐騙方式取得的多數車輛都被運到海外販賣，只有少數幾輛在安省找回。警方於今年1月26日在賓頓逮捕五名嫌犯，其中幾名嫌犯是在賓頓和密西沙加多間車行工作，他們利用工作之便，僞造顧客身分和假的金融文件詐騙車輛。

被捕嫌犯爲：Aman Sheikh、Rehan Sheikh、Majid Sheikh、Ripu Chaudhry、Ranjit Bisram，被通緝嫌犯爲Shahid Sheikh、Andre Chiarato。

警方仍在調查此案，知情者請電：905-453-2121 分機3335。

為現在
及未來
而設的
投資建議

賺取3/4%「增息」利息*
限時RRSP優惠，適用於
1年期CIBC「增息」註冊退休儲蓄計劃保障投資證

您欲取得的RRSP建議
您所需要的RRSP良策

透過CIBC財務健康檢查（CIBC Financial HealthCheck™），一位CIBC顧問將與您攜手合作，助您達成目標，包括把您的註冊退休儲蓄計劃（RRSP）納入正軌，以助您達成您為退休而設的目標。

合力之下，您可從一系列投資良策中挑選，如CIBC RRSP保障投資證，當中包括CIBC「增息」註冊退休儲蓄計劃保障投資證（CIBC Bonus Rate RRSP GIC）：

- 賺取「增息」利息，高於我們一般特選年期的RRSP保障投資證利率
- 享有投資受保證的穩健及優厚的回報率

請即日親臨您的分行或致電1-888-298-8822（國語）、1-888-898-2828（粵語）與CIBC顧問商討您的註冊退休儲蓄計劃。

CIBC
助您實現您在乎的一切

*此利率優惠可能隨時更改，恕不另行通告。此利率優惠有異於另一個CIBC「增息」註冊退休儲蓄計劃保障投資證（CIBC Bonus Rate RRSP GICs）—請查詢其他年期的「增息」利率。™CIBC之商標。CIBC標誌為CIBC之商標。

運河上打冰球

⬆安省彼得堡市千里冰封，正好打冰球，這是當地一家人在凍起的運河上打球。（加通社）

前中情局高官 促美重視艾拉事件

【加通社渥太華電】美國中央情報局（CIA）的一位前高階官員，打算敦促美國朝野注意艾拉事件，希望美國檢討將加公民艾拉遣送至敘利亞、讓他遭到酷刑虐待的程序是否恰當，並能因此改善現行格外嚴厲的引渡和遣返做法。

菲德瑞克．奚斯曾任中情局督察長，在昨天的一場討論會中表示，中情局的基層人員對目前執行反恐作業，所依據的法律有些不明之處皆感到不自在。所以他們希望局裡的作業依據越明確越好，各種執行方針都能有堅實的法律依據。

奚斯曾在中情局服務逾20年，目前是法律教授。美國伍若．威爾遜國際學術中心，爲審視艾拉事件對美加情報關係的影響，特邀請他擔任學術界、法律專家及情報分析人員代表之一。

艾拉目前已獲得加拿大政府的逾千萬元賠償及正式道歉，但是美國仍將其列在禁飛入境名單中，並未考慮加拿大法院經過徹底的調查，才認定其爲無辜受累。

奚斯同時表示，艾拉事件必須讓美國民衆知道，尤其該事件在美國一直被低調處理，也許我們能做些事喚起大衆的注意。

縮短候診時間? 醫生不滿

【加通社多倫多電】一項針對加拿大醫生所做的調查顯示，受訪醫生們對政府縮短候診時間的努力，多給予效果有限甚至失敗的評價，並指出政府設定五項醫療爲縮短候診時間的優先項目，反而增加了其他醫療的候診時間。

這項由加拿大醫療協會主持的調查，發現醫生們多認爲政府縮短候診時間的策略，將讓急診不是以必要性而是以「可」或「不可」來認定成爲加拿大醫界的特色。

加拿大醫療協會會長柯林．麥克米連醫生針對這項調查的結果表示，諮詢醫生們的反應顯示，大家認爲政府的策略會出現此消彼長的效應，也就是將某些醫療項目列爲優先，將會影響其他一些醫療項目的急迫性。

上述調查指出，病人和醫生們仍嫌候診時間過長。這項調查的最後結論是詢問作答者對候診時間的未來看法，其中59%認爲會更糟而非逐漸改善。

男子遭槍擊 3嫌逃逸

【本報多倫多訊】多倫多於本周一發生一起槍案，三名嫌犯目前在逃，警方呼籲民衆報警及提供線索。

案發於周一晚上約8時5分，一名30歲的男子走在多倫多市中心的Empringham路上，迎面而來的三名男子中的一名舉槍往受害者背部射，三名嫌犯隨後往Empringham公園南向逃逸。

射槍男子身高介於5呎10吋至6呎間，身材瘦削，當時身穿有帽的黑色運動夾克，頭戴三孔的黑色頭套及上頭印有「藍鳥」(Blue Jay)的黑色棒球帽，下身穿著深藍色牛仔褲及黑色靴子。目前受害者正在醫院恢復中。

提供線索可電42分局416-808-4204，或滅罪熱線416-222-TIPS。也可上網至www.222tips.com匿名留言。

醫療官籲設營養補助金

助低收入家庭加強飲食營養均衡 提升健康水準

【本報多倫多訊】多倫多衛生局醫療官麥京諾 (David McKeown) 昨天呼籲安省政府設立「營養補助金」，幫助低收入家庭做到飲食的營養均衡。

衛生局昨天公佈一份市民飲食情況的報告，報告顯示，自 1999年以來，在多倫多市，健康飲食的物價已經上升了 16.5%，而同期市民的平均薪水卻並無同步增長。

如果要保證營養，吃得健康(主要是指多吃水果和蔬菜)，每人每周至少需要124元購買食物的費用。

但多倫多的低收入家庭一般在除去住房等其他的開支後，所剩餘的錢達不到每人每周 124 元的標準，其結果只有選用更便宜、但不講究營養均衡的食品。這樣的結果，將使低收入家庭成員患上慢性疾病。

麥京諾認爲，健康食品價格的不斷上升，使多倫多的低收入家庭根本無法做到營養均衡，從而形成健康的生活方式。他提出，省政府應該設立營養補助金，給予低收入家庭在補充營養方面的資助。麥京諾的這項建議與聯邦國會議員鄒至蕙的想法不謀而合。在稍早時，鄒至蕙也提出了同樣的設想。

根據衛生局的報告，營養補助金的設想只是一個權宜之計，如果要根本上解決低收入家庭的飲食飲善均衡問題，最好是提高安省最低工資水平。

↑這幾天嚴寒來襲，渥太華又見往年寒冬景象。昨天渥京雖然晴空好天氣，但氣溫超低，降到攝氏零下20度左右。圖爲一對年輕夫婦，分別拉著塑膠雪橇，帶著小孩在戶外行走。

（圖與文：吳奇智）

青少年女性 警惕HPV病毒

人類乳頭瘤病毒或導致宮頸癌 專家籲及早接種疫苗

【加通社多倫多電】加國免疫專家日前指出，9到26歲的青少年女性應該接受防止HPV病毒（即人類乳頭瘤病毒）感染的疫苗接種。HPV是引發尖銳濕疣的病毒，並可能導致宮頸癌。

國家免疫諮詢委員會在昨天公布的提議中說，9到13歲的少女還沒有活躍的性生活，應該趁此機會接受抗HPV的Gardasil疫苗。

聯邦衛生部今年7月批准Merck Frosst公司生產的這種名爲Gardasil的疫苗。該疫苗適用於9至26歲的女性。使用者在六個月時間內接受三次接種。

實驗室研究發現，該疫苗對防止四種HPV病毒感染極爲有效。七成宮頸癌和九成尖銳濕疣由這四種HPV病毒引起。

調查人員指出，HPV是一種極爲常見的性傳播疾病。全國每年有3萬6000名女性因此患上尖銳濕疣，醫療機構每年因此接待8萬5000人次病患。每年因此被確診患上宮頸癌的病人達1100人，400名婦女因此死亡。對尖銳濕疣和宮頸癌的診治每年消耗國家3億元，其中71%用於子宮頸細胞抹片檢查(Pap smear)。

免疫諮詢委員會指出，在開展免疫接種的同時，應該積極展開對公衆和醫務專業人員的教育，提高各界人士對HPV病毒和宮頸癌檢測的認識。建議還強調，在公共免疫項目展開前，公衆可以向家庭醫生提出免疫接種的要求。

HPV感染可能導致男性患上陰莖癌和肛門癌，但此次專家建議不推薦將疫苗應用於男性。此外，9歲以下女孩和懷孕婦女也暫時不使用該疫苗。

西安大學迎新春

↑倫敦市西安大略大學附屬學院 King's College為迎接即將來臨的中國農曆新年，將舉辦為期三週的中華文化節，1月28日正式展開，地址在該校西大歌劇院(Talbot Theatre)。圖為部份隊員和學生會幹事們合照。

(圖與文:吳家騏)

民眾投訴警方 省府修法改善

【加通社多倫多電】安省即將改革立法，增強民衆投訴警方的公正性，不過省調查官馬林說，新的立法依然缺乏足夠的獨立性。

按照現行法律，民衆如果認爲警方工作有失誤，應該直接向警方投訴，如果對警方的調查結論感到不滿意，再向獨立調查機構投訴。

按照新的立法，一個獨立調查員將先預審民衆投訴，然後決定處理辦法：或是駁回投訴，或是要求遭投訴的警方自行調查，或是要求第三方警力調查。

馬林讚揚安省新的立法比過去有所改善，但指出，應該有獨立程序確立獨立調查員的公正性。他說，獨立調查員目前只對省府官僚負責，而不必接受民衆監督。

馬林希望自己的調查官辦公室負起監督獨立調查員的責任。

省議會委員會正在審核新的立法。

安省2005年共有2868起針對警方的投訴，其中30%是關於「不良行爲」，24%關於「工作疏忽大意」，22%關於「過度使用警力」。

旅港加人去年大增

【本報多倫多訊】香港旅遊局駐多倫多辦事處昨天表示，2006 年共有 2525 萬人前往香港。去年前往香港的加拿大人也比前年增加近九個百分點，達到 33 萬 5697 名。

根據香港旅遊局的統計，去年從世界各地到香港的人數又有新的突破，去年赴港人數比 2005 年增加 8.1%。其中加拿大人前往香港的人數也明顯增多，去年共有 33 萬 5697 名加拿大前往香港，增幅爲 8.7%。美國的同期增幅僅爲 2.9%。去年的 12 月更是世人湧入香港的高峰期。香港旅遊局的統計顯示，共有 240 萬人在去年的 12 月前往香港，創下單月赴港人數最高紀錄。

香港旅遊局分析，在前往香港的人中，雖然有爲數不少的旅遊者，但是以探親或商務目的人數還是佔多數，而且增幅也達到兩位數的百分比。

在去年所有前往香港的人中，來自中國大陸者佔最大宗，達到 1350萬人，其餘依次爲南韓、美國和菲律賓。

不速之客

↑為了阻止水鴨在船中過冬，這個停在哈利法克斯港灣中的賽艇業主將船罩起來，不想卻招來貪圖舒適的海豹。（加通社）

台僑服務中心舉辦 情人節濃情下午茶

【本報多倫多訊】台僑社區服務中心將於 2 月 10 日 (周六)下午1時至4時在萬錦大都會廣場二樓 205 教室舉辦「情人節濃情下午茶」，內容豐富，希望藉此活動能爲平常忙於工作或學業的適婚男女之間搭起友誼的橋樑，彼此交換在多倫多的生活經驗，繼而結成佳侶，歡迎報名。

有意者請電報名專線 905 - 947 - 4434，或前往報名地點 3636 Steel Ave. E. 大都會廣場二樓 219 教室台僑社區服務中心，費用每位 15 元。

零售新概念獲肯定 大學生得15萬獎金

【本報多倫多訊】憑藉一個零售管理新概念，一名懷雅遜大學零售管理系的學生昨天獲得了 15 萬元獎金，用於日後創建一家零售企業。

凱麗 (Amber Kelly) 獲獎是因爲她提出了一項零售管理革新概念。她的名爲「 Denim Diva 」的零售管理計劃，以零售中心作爲製造商直接面向消費者的平台，在此消費者可以得到最新的時尚信息、最方便的購物方式，商家可以最快地了解市場需求、更快地將商品進入消售管道；同時，又讓傳統的購物機制與新型的網上購物形式並舉。此外，她的計劃還能使年青的企業家和商界方便地進入市場。

這位學習零售管理的大學生帶著這項零售管理革新計劃參加了由本國零售商 Ivanhoe Cambridge 主辦的第一屆零售管理新概念競賽活動，結果在所有參賽者中脫穎而出，獲得15萬元大獎，以提供凱麗在其一生中任何時候創建一家 Ivoahoe Cambridge零售企業。

改變現狀
投資及早
換轉人生
面面俱到

滙豐提供多種高息投資方案
供您選擇
利率3.80%
一年期加元「高息GIC」

無論您對退休計劃有何種的安排，穩定的經濟狀況是必要的。持續為未來投資，明日收成豐碩可待。滙豐對退休生活規劃有世界級的專業知識，請讓我們為您效勞。

請即日親臨就近分行

改寫退休人生
新定義

HSBC 滙豐
環球金融 地方智慧

高息GIC由2007年1月8日至3月16日發售，如由其他金融機構轉入資金，轉賬必須於2007年3月30日或之前完成，才有資格享受「高息」優惠。最低投資額5,000元。額外協商的利率不適用於「高息」優惠。本優惠不能與其他優惠合併使用。已存放在加拿大滙豐銀行或其附屬機構的存款不符合資格。加拿大滙豐銀行發售。

世界日報 WORLD JOURNAL 財經新聞

李德禹 Chris Li 私人客戶部董事 CFP, B.Sc (416)412-8088/(416)254-3018 助您理財 富裕人生 DUNDEE SECURITIES CORPORATION

歐美亞外匯商務公司 外幣兌換 銀行匯票 世界電匯 服務親切 顧客至上 匯率超市
歐美亞旅遊 代辦世界各地旅遊團 特價酒店・旅遊保險・特平機票 (416)593-8867 (416)593-1918 198 Spadina Ave. Toronto M5T 2G2

麥博金融集團 MP Global Financial 投資 獨立基金・互惠基金・對沖基金 保險 鄧越文 Joe Deng 416-858-2688 7030 Woodbine Ave., Suite 500, Markham, ON. L3R 6G2 Fax: 1-888-273-1288 www.mp-gf.com

財長：收入信託課稅 不縮手

強調持續免稅將危及政府預算案減稅措施

←聯邦財政部長弗萊爾堤昨日稱，在收入信託政策上政府絕對不會妥協。（加通社）

【加通社渥太華電】財政部長弗萊爾堤周二表示，倘政府持續對收入信託公司給予特別免稅待遇，就將危及政府預算案對普通加拿大老百姓的減稅措施。

弗萊爾堤昨天表示，去年保守黨政府曾實施多項減稅，下一次的預算案亦將進一步削減稅率。市場廣爲預期，保守黨政府將在3月份公布執政後的第二個預算案。

保守黨政府違反上一次競選時所做的承諾，於去年10月31日宣布將對收入信託業者課稅。政府此舉，引發市場動盪，導致加國逾250家收入信託公司估計損失200億元市資。弗萊爾堤昨天對該項課稅決策再度提出辯解。

弗萊爾堤表示，由於政府在沒有預警情況下改變稅法，使得部分投資人蒙受損失。投資人虧損，雖屬不幸，但政府不會縮手。弗萊爾堤昨天告訴眾議院財政委員會，稅法應以整個國家的利益爲重。

弗萊爾堤表示，稅法變更使得一些人財務受到損失，但此項決策係出自於公平原則，因收益信託公司實際上是將稅負轉嫁給一般納稅人承擔。他指出，給予收入信託公司免稅，單單是聯邦政府就損失逾五億元。弗萊爾堤估計各省政府損失更多，使得總稅收減少10億元以上。

弗萊爾堤指出，若沒有推出新稅法，將會有更多的企業轉型爲收入信託公司，這將使聯邦及省府稅收進一步降低。久而久之，加拿大經濟有成爲信託經濟之虞。

收入信託公司繳納很少，或是根本不用繳納企業稅，該類公司將大筆盈利直接派發給投資人，而投資人在繳納個人所得稅時，經常延宕數年才繳。

金融簡訊

2007年1月30日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	13,014.60	↑68.64	12,945.96
紐約道瓊指數	12,523.31	↑32.53	12,490.78
加幣兌美元	0.8474	↑0.0017	0.8475
盎斯黃金（美元）	644.20	↑1.10	643.10
那斯達克指數	2,448.64	↑7.55	2,441.09
標準普爾500	1,428.82	↑8.20	1,420.62
優惠貸款利率	6.00%		不定期調整
央行貼現率	4.25%		不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

多指漲64點

【多倫多訊】在急遽上漲的能源價格推動下，多倫多股市的S&P/TSX指數昨日攀升64.84點，以1萬3014.6點收盤。

投資專家卡德威爾對昨天多倫多股市的評價是：「加拿大任何東西都是由石油推動的。」

他以荷蘭的經濟發展經歷舉例說：「在北海油氣田發現後，荷蘭的經濟對天然氣的依賴程度大到不行，荷蘭盾匯率也被越推越高，甚至到了損害該國經濟、使荷蘭工業空洞化的程度——而我們現在也到這種狀態了。」

因有報導說沙烏地阿拉伯爲支撐油價而準備削減石油日產量15萬6000桶，造成石油期貨價格大幅度上漲。在昨天的美國紐約石油期貨市場上，輕油期貨價格升2.96美元，至每桶56.97美元。與此同時，預期北極的寒流將斷續南下侵襲美國中西部地區，因此天然氣價格也上漲了，3月交貨的天然氣期貨價格升11.6（相當於 80.3美分），至每百萬英製熱量單位7.74美元。昨天的石油價格是三周來最高的，天然氣價格則爲六周來最高。

這一狀況導致多倫多股市的能源股上漲1.7%，其中 EnCana Corp.股升1.83元，至每股56.91 元。

多倫多的工業股昨天也上升1%，儘管投資者對太平洋鐵路公司（CPRail）盈利表現不太滿意。在昨日的多倫多股市，股價上升的公司832家，股價下跌的爲753家，另有229家股價維持不變。全日共有4億4600萬股換手，交易總額61億元。

投資方略

打草驚蛇法

●股市猶如戰場，在看不見硝煙的博弈中，輸贏較量之時的驚心動魄不亞於生死拚殺之時的你死我活。一般股民炒股前，不管水平高低，對市場多少已有了一些自己的看法，還有不少股民做了不少的調查與研究，確定了某一交易計畫，然而在實際作業中卻執行得不好。往往遇到風吹草動即改弦易轍，遇到震倉即清倉了，或將市場中的清倉信號誤以爲是震倉，幾天的震倉或調整即可能會使很多牛派變爲熊派。或者相反，結果是不該賣的股票賣了，該賣的沒賣，賣了的大漲，沒賣的大跌，給股民造成不少物質上的損失與精神上的打擊。

那麼，如何減少或治癒這個通病呢？針對散戶投資者，這裡先簡介一個實用投資方略：「打草驚蛇法」，漫談在股市震倉時懂得打草驚蛇的策略遇震不驚，化險爲夷，從而增加獲利機會的投資策略。

孫子兵法講，「軍旁有險阻、潢井、葭葦、山林、翳薈者，必謹復索之，此伏奸所藏也」，意思是進軍的路旁，若遇險要地勢，坑地水窪，蘆葦密林，野草遍地，一定無法麻痺大意，稍有不慎，就會「打草驚蛇」而被埋伏之敵所殲。

打草驚蛇之計，作爲謀略，是指敵方兵力沒有暴露，行蹤詭秘，意向不明時，切切不可輕敵冒進，應當查清敵方主力配置、運動狀況再說。同理，股市也不全是陽關大道，不乏羊腸小徑，或危機四伏的圈套陷阱。對散戶而言，懂得炒股中的打草驚蛇的策略，更多的是指體現在對震倉與清倉的了解和控制，遇震不驚，不盲目行事。金融大鱷震倉的目的是盡量甩掉一些跟風盤，嚇唬一些意志不堅的股民，令其對自己早先看漲的觀點產生懷疑，在大行情爆發前突然改變交易計畫，便宜地賣出持股。

解析震倉還是清倉，可以關注幾個方面，諸如，震倉是表明上在賣盤上掛有大賣單，或有賣盤多的假象，實際上在關鍵價位有支撐，不會跌穿，因爲震倉並不是要嚇跑所有的人，這些關鍵價位往往是上次震倉的起始位置，也不讓上次被震出去的人有空頭回補的價差，造成該陰陽燭圖的走勢有明顯的分層現象，另外，陰陽燭圖形雖難看，但重心始終不下移。

而清倉的賣盤上一般不掛大賣單，或有買盤多的假象，但關鍵價位沒有支撐，走勢也毫無層次可言，圖中雖有許多陽燭好似好看一些，但重心卻一直下移，目的是穩定其他持股者的信心，或盡量吸引另外一些股民來買，以便自己在盡可能高的價位上盡可能多地賣出手中持股。

總之，記住「打草驚蛇法」，勿忘「疑以叩實，察而後動；復者，陰之媒也。」意思是如果對方隱蔽，己方不得輕舉妄動，以免對方發現己方意圖而採取主動。熟知佯攻、助攻等各種「打草」方法，避免自亂陣腳，或從對方顯出的行蹤捕捉破綻。針對震倉，只要盤面仍在早先解析的範圍內，一般不必臨時改變既定的交易策略，不妨：咬定青山不放鬆，管它東西南北風。

（Capital Essence 鑄遠集團營運總裁 MBA Jerry Gong）

龐霸疊、研科 接大訂單

【加通社電】兩家大企業周二相繼宣布簽署新訂單。龐霸疊（Bombardier Inc.）接獲兩筆總額約2億3100萬美元的訂單。研科（Telus Corp.）則獲得加拿大Best Buy一宗五年期合約。

龐霸疊鐵路運輸昨天表示，該公司已與瑞士聯邦鐵路局簽署一宗價值1億7800萬美元的合約，供應140輛觀客火車車廂。該公司尚表示，此合約尚可能追加訂購48輛火車車廂，使得合約總值或有可能增至2億3400萬美元。交貨期估計始於2008年7月，至2012年7月結束。

龐霸疊飛機製造部門亦宣布，澳洲Qantas Airways已投訂單購買2架72人座的龐霸疊Q400機型飛機，價值約5300萬美元。龐霸疊股價昨天在多倫多股市勁升0.26元，或6.09%，至4.53元。

研科接獲的五年期合約，供應Best Buy以網路爲主的電訊網絡聯接設備，此合約的交易條款並未透露。

研科表示，該公司供應的IP網絡將集語音、影像，以及數據於同一網絡，可令Best Buy降低成本。研科股價昨天在多股市漲升0.41元，以56元收盤。

公寓大樓 五年內仍看好

【多倫多電】儘管公寓大樓市場供應大增，根據 thestar.com報導，未來五年多倫多公寓大樓市場將持續強勁。

根據諮議局與Genworth Financial Canada報告，多倫多二手公寓平均房價將從23萬9816元，漲到2011年的29萬2077元，年漲幅約4%。

Genworth Financial表示，多倫多公寓市場這10年的成長率創新高水平，昨天出爐的報告顯示市場仍維持穩健之勢。

多倫多公寓大樓房價成長率名列全國第三，僅次於卡加利與艾蒙頓。報告指出的4%漲幅，幅度亦較其他一些市場分析師估計的要高。這些分析師認爲未來公寓房價趨勢將走緩許多，甚至市場會回檔整理。去年年底，公寓大樓房價的平均漲幅爲5%。

諮議局表示，包括移民、老化人口，以及房屋負擔能力等多項原因，中期來看，公寓大樓的需求估計相當強勁。2005年多倫多的公寓大樓新屋動工量達1萬6200單位，數字創新高紀錄。

太鐵第四季度 利潤1.4億元

【本報綜合報導】加拿大太平洋鐵路公司昨天表示，第四季度利潤達到1億4600萬元，比去年上升6%。

該公司向投資者指出，公司股價從去年的86分一股上升到92分一股。在去除外匯換算損失和其它一次性付費後，實際股價爲1元15分一股，比去年上升7%，並比滙選財政公司經過調查得出的預期股價高1分。

太平洋鐵路第四季度的貨運業務利潤11億5000萬元，鐵路全年收入7億9600萬元，即每股5.02元。

蘇潘慕潔 投資智囊團 人才鼎盛 精英匯集 周敏 Marcia Zhou 416-733-5194 北約克分行

PAU WAH 包華特許會計師樓 CHARTERED ACCOUNTANTS 包美華 特許會計師 華紹雄 特許會計師 ■個人及公司稅務策劃 ■公司帳務及審核 ■新移民及回流稅務策劃 ■生意估值、買賣生意策劃 ■創業諮詢、貸款申請 黃金商場匯豐樓上 905-771-6020 密西沙加近中國城 905-803-8281

加國幸福生活之道 張國威 經理 (David Zhang) Metro Direction 滙達理財公司 416-850-4528 416-898-2831 david@metrodirection.com David可以幫您 實實在在地解決家庭財務問題，和您及家人一起走進幸福生活 請聯繫 David Zhang

VISAR 國際地產 VISAR REALTY COMMERCIAL 國際商業 VISAR PROJECT 國際發展 國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機 國際集團 專業誠信 全面服務 VISAR GROUP OF COMPANIES INC. SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY INTERNATIONAL 國際財務 VISAR INSURANCE 國際保險 VISAR CELESTY 國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave. Toronto ON. Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 www.VisarRealty.com E-mail: info@VisarRealty.com 誠聘地產精英及從業員

Paul Jone 鍾有雄 880-8882 289-0200 金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA 416.293.9000

De Fa Chen 陳德發 (416)828-2085 E-mail:defachen@hotmail.com 以投資的觀點，運用數學方法，參照歷史買賣資料，幫您：
1.評估現有物業價值
2.出租效益評估與預算
3.招租、管理、報稅、改進
4.房產自住或投資分析預測
5.裝修分析與預算
6.捕捉房產買賣最佳機會
定期免費地產講座 歡迎報名參加

錦繡中華 Splendid China Tower 開幕慶典 日期：2月18日（大年初一）晚8:00 地點：Hilton Suites Hotel, 8500 Warden Ave, Markham 售票地點：錦繡中華廣場 超級無敵獎門人 4675 Steeles Avenue Toronto

退休儲蓄 規劃要趁早

皇家銀行調查顯示 愈來愈多年輕人著手爲退休生活綢繆

【多倫多訊】要爲現在與未來取得適當的平衡，誠非易事。據皇家銀行財務金融集團第16屆年度註冊退休儲蓄計畫(RRSP)民意調查顯示，加拿大人正爲此尋找出路，希望能享受目前的優質生活之餘，又無需犧牲未來的生活水平。

RBC的民意調查結果顯示，對加拿大人來說，自置居所及爲退休作儲蓄是首兩項要優先考慮的財務事宜；61%被訪者稱，自置居所是他們首要的財務目標；而56%則認爲退休儲蓄最爲重要。

RBC Asset Management Inc.副總裁Dave Richardson指出：「加拿大人喜歡在此刻盡情地享受生活，但他們卻不一定願意把未來的計畫擱置下來。他們會想辦法把儲蓄和投資金額盡量提高，並應付當前的財務需要，如房屋貸款、汽車供款，以及供子女上大專院校或大學。箇中關鍵在於能夠制定合適的計畫，在今天美好的生活，以及將來仍然安穩的財務狀況之間，取得平衡。」

在整套理財計畫當中，有愈來愈多加拿大人會依賴其房屋資產，作爲日後生活的後盾。RBC的民調顯示，每三個尚未退休的加拿大人中，便有一人預計居所將會是一項退休收入的來源。在這些視其居所爲首要或次要的退休收入來源人士當中，40%的人預料，一旦出售居所或利用他們的房屋資產淨值，便可獲多達一半的退休收入。

Dave Richardson認爲：「儘管一些加拿大人會把他們的居所視爲一項主要的退休收入來源，但我們最好把房屋資產，視作爲提供退休收入而設的分散投資組合的其中一環。」

有趣的是，每三個加拿大人中，便有兩人正爲退休後的日子籌劃打算。雖然，這些人很大機會是55歲或以上，但卻有三分之二年齡介乎35至54歲，以及有差不多一半屬較年輕年齡組別的18至34歲人士，都正爲退休生活定下計畫。

Dave Richardson表示：「此次是進行這項調查16年以來，首次出現這個較年輕的年齡組別在這類退休計畫的統計上，有此強勁的數字。」

愈來愈多年輕的加拿大人正累積退休儲蓄，以支持他們未來的大計。現在，年齡介於18至34歲的人士當中，62%的人擁有註冊退休儲蓄計畫，較五年前有所增加。綜合所有年齡組別而言，現時擁有註冊退休儲蓄計畫的加拿大人數字破了紀錄一從五年前的57%升至68%。此外，亦有愈來愈多加拿大人將退休儲蓄納入爲他們財務預算的一部分，34%的人會透過按月或按季計畫供款，較2003年的29%爲多。

即時想起(Top-of-mind)的財務優先考慮調查結果如下：自置居所61%、退休儲蓄56%、減少負債53%、嘗試保持經濟充裕53%、未雨綢繆的一般性儲蓄45%。

另外，65%有訂定退休儲蓄目標的人士感到他們已遠超，又或認爲差不多到達所訂定的目標。55%的人有就註冊退休儲蓄計畫及其他投資項目，諮詢專業意見。在這55%人士當中，絕大部分人(83%)在作出財務決定時，都會跟他們的理財顧問商討。

➡加拿大華洪食品有限公司，以及福特實業貿易有限公司的董事長馬開廉(Michael Ma)榮獲中華商會主辦的2006傑出華商一「創業精神獎」。

獲2006傑出華商創業精神獎

馬開廉 勤奮開啟成功路

【多倫多訊】榮獲加拿大中華商會主辦2006傑出華商一「創業精神獎」的馬開廉(Michael Ma)，是加拿大華洪食品有限公司，以及福特實業貿易有限公司的董事長。他的創業過程尤如電視劇「北京人在紐約」中王啓明式的人物，在美國讀書其間先後做過建築工、裝卸工，餐館工等，飽嘗了人世間最艱難的滋味，藉此磨煉和完善了他的人生觀和意志力。馬開廉堅信沒有爬不了的坡，邁不過去的坎兒。他將世界一流的子午線輪胎生產機械以及技術從北美和歐洲引入到中國，另所經營的華洪食品(K. J. Foods Inc.)也盛譽多倫多，不僅在華人市場占據相當份額，而且在主流超市十分暢銷。

工程師出身的馬開廉，比喻經商就像做科研專案。準備工作愈充分、愈仔細，成功的可能性就愈大。他認爲，成功的代價是很多不成功的綜合，很多時候是一種艱苦，甚至痛苦和沮喪的過程，並說：「世界上很少有輕易做成的事，而輕易做成的事是持久不了的。」

馬開廉創業也是從無頭緒開始，包括初期做的上海第一個加拿大政府貸款項目，慢慢走出一條自己的路，最終定位在輪胎行業，15年過去了，至今依然活躍在中國、北美以及歐洲的輪胎行業。10年前，馬開廉根據市場戰略分析，審時度勢，購買了華洪食品有限公司，並在產品品質和品種以及行銷上下功夫，使這個品牌的市場佔有率迅速提高。十年後的今天，人們已可以很容易地在衆多的華人超市，以及LOBLAWS、NOFRILLS、PRICE CHOPPER、FOOD BASIC等主流超市買到華洪食品。

馬開廉既是一個成功的企業家，同時又十分關心社會公益。他是99年上海聯誼會的創會會長，又是加中貿易理事會的理事，這是中國大陸移民首次入選的CCBC高層。馬開廉認爲，任何事情的成功離不開勤奮、智慧、機遇和個人素質。

密市Super 8 Motel開幕 嘉賓到賀

⬆密西沙加市Super 8 Motel旅館於日前隆重開幕，多位政商界嘉賓到場祝賀。該旅館坐落於Courtneypark Dr.與Kennedy交接口，鄰近HWY410，共有5層樓高，74間房。圖爲國會議員李德力(左一)、駐加拿大台北經濟文化代表處代表陳東璧(左三)、密市華商會會長胡子修(右二)及台灣客家同鄉會會長衛振興(右一)等嘉賓與該旅館負責人周岑炳(右三)合影。

許冠傑演唱會

叫好叫座

➡由多市著名的大班旅遊主辦，Casino Rama特別榮譽贊助的「許冠傑(Sam Hui)繼續微笑多倫多演唱會2007年」，前(29)日於華瑪娛樂演奏廳隆重舉行，許冠傑通俗的歌曲深入民心，與觀衆打成一片，讓全場歌迷如醉如痴，重溫故時的童年美夢，找回心靈及情感的強烈共鳴。在觀衆的再三要求下，一再加唱，許冠傑帶給多倫多觀衆身心美好的享受。 (向希拉攝)

房貸雜談

前些日子，一個以前的客戶帶了一位他的朋友來找我申請房屋貸款。這位申請人X先生，目前是租房住，聽到別人講現在銀行有一種免付首期百分之百的房屋貸款。腦筋一轉，想想這可眞好，現在每月付$500的租金，租一間房住，有時還不免要被包租婆嘀咕兩句，即然這樣，不如自己買間房來做房東，這可爽了，算盤一打愈想愈對，馬上就開始行動，不到兩星期就找到了這間心水房，半獨立，二樓有三間卧房，一樓有一間卧房，地下室還有兩間，嘩！眞是太棒了，照他自己算，除了自己不用交租外，除了所有開支之外，每月還可以賺個$500，$800的，以後房子還會升値，太好了，趕快落訂成交。成交價是$388,000，訂金付了$10,000，兩個月後交吉。

經過一番詳談之後，這位X先生是兩年多前移民來加，目前在一位朋友的髮廊做幫手，做了不到一年，之前則是這裡、那裡做了不同的工，就是說他一直有打工，但是大都是些臨時工，絕大部份是現金工，目前這份也是，每週現金$500，就這樣兩年下來存了有一萬多，從來沒報過稅，也沒有任何信用卡。瞭解他的情形之後，我說我實在無能爲力，他問我爲什麼，因爲他知道他的同鄉中就有人是這樣做的，並且告訴我，如果借不到房貸，無法交吉，他的一萬元訂金就會被沒收。

我解釋給他聽，每個人的情形都不一樣，他可以並不代表你也可以，還有買房之前一定要先和銀行辦一個預先審核的房屋貸款知道自己可以貸到多少錢，買什麼價位的房子，不是買了之後再找銀行，那時可能就有意外了。

另外，是有免首期的房屋貸款，但是審核的條件相對的也比較嚴格，必須有一份兩年以上的固定工作，要有工作証明，並且要証明不欠政府任何稅收，房貸付款和地稅、暖氣加起來不超過收入的百分之卅二(32%)，還要有良好的信用記錄等，另外它對於剛出道的專業人士(如醫生等)則另有一些不同的審核條件，並不是隨便什麼人都可以。

在這裡，我順便要提醒大家不管您的收入是多少，那怕沒有收入，您也要報稅，除了您可以有一份不欠稅的証明之外(這對於您以後要申請任何借貸都有用)，您可能還可以收到一些退稅，何樂不爲，記住哦！一定要報稅。

●龔王淇

迎金豬年 2月17、18日舞獅表演

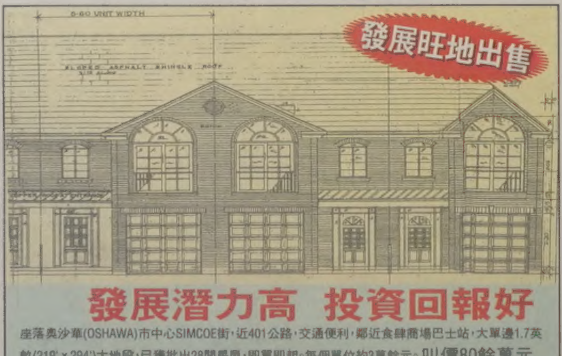
【多倫多訊】大多倫多中華文化中心將於2月17及18日，一連兩天分別於多倫多市政廳舉辦「金豬福臨大會堂」及於該中心舉辦「金豬臨門迎新春」。接連的精彩表演項目與市民歡度喜氣洋洋的中國傳統節日。

文化中心每年所舉辦的賀年活動都廣受大衆歡迎，今年亦繼續爲市民預備了豐富的賀年節目，而且比歷年更大型、更精彩。第一炮是於2月17日(星期六)假市中心市政廳，下午1時至4時舉行的「金豬福臨大會堂」。精彩節目包括：南拳北腿舞獅演出、舞之藝傳統舞蹈表演、多倫多中樂團中樂演奏、Teresa Carpio International歌唱表演及幸運抽獎等。

緊接著的賀年活動，2月18日(星期日)(大年初一)假大多倫多中華文化中心上午11時至下午8時舉行「金豬臨門迎新春」。屆時精彩節目包括：賀年醒獅表演、名風水師李大衛爲大家講解豬年流年運程、少林寺武僧釋延沖大師及弟子表演少林功夫、陳國產老師的二胡演奏、吳家太極劍示範及加拿大書法協會書法講解等。此外，今年更增設賀年攤位及幸運大抽獎，讓各位更能感受新年的熱鬧氣氛。兩項活動都是免費入場，是一家大小不容錯過的賀年節目。

多倫多市政廳地址位於皇后西街100號，文化中心地址位於士嘉堡雪柏大道東5183號。有關節目詳情請致電：(416)292-9293內線232查詢。

女人天地第三期 春節前發刊

【多倫多訊】加拿大多倫多台灣婦女雜誌社第三期女人天地即將於農曆春節前發刊，內容豐富多樣化，台灣婦女雜誌社社長賴怡孜除特邀台南縣長蘇煥智爲讀者們詳細介紹該縣內著名的休閒旅遊點外，還提供種種古早美食、保健養生、美容化妝，生活小常識，星座及八字能量等專題介紹。內容包羅萬象，絕對是您居家生活裡的實用小百科。

女人天地出刊至今廣受大衆的支持，爲求精益求精，第三期雜誌內更特別收錄了以下精采的單元，包括有：台灣高鐵的時刻表和經過的站及景點，旅遊和交通配合；農曆年特別介紹和宗教園地；養生保健篇和美的世界；精彩萬分的笑看人生、智識寶典、智識傳承；還有96年僑委會海外僑商經營研習班的實施計劃表與2007年華裔青少年的研習班介紹，有福爾摩沙營、台灣觀摩團、語文研習班、和英語服務營等。欲知詳細活動內容、報名時間和年齡等，請參閱女人天地雜誌，瀏覽僑委會網站。